



第五十九届会议

关于将一个补充项目列入大会第五十九届会议议程的请求

给予集体安全条约组织大会观察员地位

2004年8月10日哈萨克斯坦常驻联合国代表团临时代办给大会主席的信

谨随函转递白俄罗斯共和国、哈萨克斯坦共和国和吉尔吉斯共和国常驻联合国代表团临时代办以及亚美尼亚共和国、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦共和国常驻代表的联名信，信中请求将题为“给予集体安全条约组织大会观察员地位”的补充项目列入大会第五十九届会议议程（见附件）。

临时代办

穆拉特·斯马古洛夫（签名）



2004年8月10日哈萨克斯坦常驻联合国代表团临时代办给大会主席的信的附件

[原件：俄文]

谨根据大会议事规则第十四条，请求将题为“给予集体安全条约组织大会观察员地位”的补充项目列入大会第五十九届会议议程。

集体安全条约组织是一个国际组织，由以下六个国家组成：亚美尼亚共和国、白俄罗斯共和国、哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯共和国、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦共和国。

目前，俄罗斯联邦国民尼古拉·尼古拉耶维奇·博尔佳祖哈是集体安全条约组织的最高行政官员。

根据大会议事规则第二十条，随函附上解释性备忘录（见增编1）和相应的决议草案（见增编2）。

请将此函作为大会文件分发为荷

亚美尼亚共和国常驻代表

阿尔缅·马尔季罗相（签名）

白俄罗斯共和国临时代办

阿列格·伊万诺（签名）

哈萨克斯坦共和国临时代办

穆拉特·斯·古洛夫（签名）

吉尔吉斯共和国临时代办

凯纳尔·托克托穆舍夫（签名）

俄罗斯联邦常驻代表

安德烈·杰尼索夫（签名）

塔吉克斯坦共和国常驻代表

拉希德·阿利莫夫（签名）

## 增编 1

### 解释性备忘录

1. 在国际关系发展的目前阶段，有关实体之间日益相互依赖，区域及次区域国家结盟的政治份量日益加重。这种进程在诸如下列的一些重要领域尤为明显：军事及政治安全领域的合作，以及以适当的集体努力对抗新的挑战 and 威胁，这些新的挑战 and 威胁首先包括国际恐怖主义和极端主义、非法毒品和军火贩运、以及有组织的跨国犯罪活动。在所有这些领域，联合国的努力与包括集体安全条约组织（以下简称集安组织）在内的政府间组织的努力都紧密地交织在一起。

集体安全条约组织与联合国安全理事会反恐主义委员会、独立国家联合体反恐主义中心以及欧洲安全与合作组织的相应机构建立了联系。在集安组织结构范围内，2001 年建立的集体快速部署部队正在起作用，目前正在成立一个建立和平领域的常设机制，该机制有可能参加建立和平行动，包括联合国指导下的建立和平行动。

2. 集安组织成员国包括：亚美尼亚共和国、白俄罗斯共和国、哈萨克斯坦共和国、吉尔吉斯共和国、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦共和国。

3. 随着集安组织章程于 2003 年 9 月 18 日生效、集安组织于 2003 年 12 月 16 日在联合国秘书处登记，该组织成为一个区域性国际组织。该组织的目的是加强和平以及国际及区域安全与稳定，集体捍卫其成员国的独立、领土完整和主权。在实现这些目的的过程中，成员国优先考虑采用完全符合《联合国宪章》以及普遍公认的国际法准则的政治手段。集安组织拥有积极参与国际社会旨在加强和平与国际安全的努力所需要的一切必要机制。

4. 集安组织开展的活动所取得的成果，容许我们说集安组织具有在伙伴关系、联合参与和相互补充努力的原则的基础上与这个世界性国际组织合作的实际潜力。

5. 我们认为，为了使集安组织与联合国之间的合作及互动更为有效，达到最佳水平，今后它们之间的关系应当是一种经常性的、条理清楚的关系。给予集安组织大会观察员的地位将有助于实现这个目标。这项行动将有可能实际加强集安组织与联合国之间的协调，提高双方在区域及全球范围促进确保和平、安全与合作的努力的能力。

增编 2

决议草案

给予集体安全条约组织大会观察员地位

大会，

**注意到**集体安全条约组织希望加强其与联合国的合作，

1. **决定**邀请集体安全条约组织作为观察员参加大会的届会和工作；
  2. **请**秘书长采取必要措施执行本决议。
-